20
21

ISLA ((•)) ONLINE

Diaranson 22 September 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno



20
21

Gabinete Wever - Croes II





Premier Evelyn Wever-Croes:
Prome Minister ta expresa su deseonan pa nos pueblo

HUNTO NOS TA LOGRA ARUBA MESTER DI NOS TUR

Den e prome dianan di Gabinete Wever-Croes II, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta expresa su emocion como hende muhe di nos pais cu un biaha mas ta sirbi nos pais como nos Prome Minister enfatisando su deseonan pa Aruba por tin e prosperidad y bienestar cu tin como meta comun di cada ciudadano.

"E prome biaha tabata un sensacion hopi special, cu pa prome biaha un hende muhe como Prome Minister di nos pais. E di dos biaha e ta mas special ainda pasobra e ta duna mi e oprotunidad awor di no siña e trabou pasobra mi a siña e trabou durante e 4 añanan, pero pa enfoca mas caminda cu mi tin cu enfoca", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a expresa su deseo di mira cada ciudadano di nos pais prospera y ta feliz, logrando nan metanan cu nan ta propone den nan curason y mente. Como Prome Minister pa di dos termino, e mandatario principal di nos pais ta espresa su deseo di por ta un inspiracion pa cada ciudadano di nos comunidad pa logra nan meta.

"Mi deseo grandi ta di por inspira otronan, inspira hende muhe y hende homber tambe, inspira nos mucha muhenan y nos mucha hombernan pa logra nan meta. Ta importante pa tur sa cu kico cu nan hinca den nan cabes, contal cu e curason ta na bon luga y nan traha duro pe, cada ken ta logra nan meta. No tin nada cu ta stroba bo", Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta pone enfasis riba nos mucha muhenan especialmente cu ta bayendo scol aworaki, pa nan tin den nan cabes cu the sky is the limit. Pa nan ta sigur cu nan por logra tur locual cu nan propone den nan curason.

Pa e hende muhenan cu ta pasano den momentonan dificil,



Prome Minister a expresa su deseo di ta un inspiracion pa nan y cu nan por kibra e circulo di dificultad den nan bida. E speransa ta cu hunto cu e stakeholders cu ta traha riba e tereno aki, por duna un sosten na e hende muhenan aki y pone nan para bek riba nan pia trankilamente pa nan por ta cu nan famia y nan por lanta nan famia fuerte den nos sociedad.

Un otro deseo cu Prome Minister a expresa ta pa durante di e 4 añanan nos dilanti, sigui guia nos Pais den trankilidad riba e caminda di progreso y bienestar.

"Ta un Prome Minister di Aruba ta un honor enormemente grandi y mi ta sumamente agradecido na Dios na prome luga y na tur esnan cu ta sostene nos y henter pueblo di Aruba pa e sosten. Y cu mi por haci e trabou aki un biaha mas hunto cu henter Aruba hibando Aruba den e caminda di progreso y bienestar. Mi deseo ta pa inspira cada ciudadano di nos pais pa para hunto cu mi pa asina hunto den un solo meta nos logra. Aruba mester di nos tur, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



STICHTING MONUMENTENFONDS A PASA NA DIFERENTE MONUMENTONAN DEN AREA DI SAN NICOLAS

Durante preparacion di un proyecto den cuadro di nan 25 aniversario, e team di Stichting Monumentenfonds Aruba a pasa na diferente monumentonan den area di San Nicolas.
Na e kustbatterij na Yuwana Morto a topa un situacion di lamenta cu un cantidad grandi di sushi pafo y paden di e kustbatterij. SMFA e ora inmediatamente a laga haci esaki completamente limpi tanto paden como pafo.



E trabounan a dura un siman y awor e Kustbatterij ta completamente limpi.
Mester remarca cu e Kustbatterij ta un obheto monumental pero no ta pertenece na Stichting Monumentenfonds. Di e forma aki SMFA a contribui tambe na e limpiesa di e monumento aki principalmente pa hacie mas accesibel pa bishitantenan. SMFA ta spera cu un y tur lo por contribui na tene esaki limpi.

E Kustbatterij na Yuwana Morto ta un monumento proteha di aña 1940 y a wordo construi pa asina por a proteha principalmente Lago durante Segunda Guerra Mundial.





Resultado di Censo2020

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Oficina Central di Estadistica (CBS) ta informa e pueblo di Aruba cu entrante e siman aki lo cuminsa publica e resultadonan di Censo2020. Resultadonan a wordo parti den 8 topico y lo wordo presenta pa medio di un videoclip informativo. Pa fin di e luna aki, CBS lo presenta e buki di resultadonan di Censo2020 den un formato digital. Esaki lo ta disponibel pa publico riba e website di CBS.



E prome video ta trata e topico di poblacion. Cuanto persona a wordo conta durante Censo2020? Ta compara resultadonan di Censo2020 y Censo2010 pa asina por indica si tabatin un cambio den e ultimo 10 aña.

Cuanto nos ta?

Durante Censo2020 a conta un total di 108,166 persona cu ta representa un crecemento di 6,682 persona den comparacion cu Censo2010. Esaki ta nifica cu den e ultimo 10 aña, nos poblacion a sigui crece aunke mas poco poco cu den e decadanan anterior.



Durante e ultimo 10 aña, e poblacion a crece cu 6,6%. Esaki kiermeen tambe cu e densidad di nos poblacion a sigui subi. Mientras cu durante Censo2010 tabata tin 564 persona pa cada kilometer cuadra, durante di Censo2020 a conta 601 persona pa cada kilometer cuadra.

Nos poblacion ta consisti di mas hende muhe cu hende homber. Hende muhe ta representa 52,8% di e poblacion y hende homber 47,2%.

E edad mediano di e poblacion ta 42 aña, esaki ta 4 aña mas compara cu Censo2010. Edad mediano di hende muhe ta 43 aña y di hende homber 40 aña.



Actualmente, e grupo mas grandi di nos poblacion ta consisti di persona adulto entre 18 y 64 aña di edad. Nan ta representa 62,8% di nos poblacion. Compara cu Censo2010 e grupo aki a conoce un aumento di 4,3%.

E di 2 grupo mas grandi ta mucha y hoben entre 0 y 17 aña di edad. Nan ta representa 21,2% di nos poblacion. Compara cu Censo2010 e grupo aki a conoce un caida di 10,9%.

E grupo mas chikito di nos poblacion ta consisti di adultonan mayor, esta personanan di 65 aña of mas. E grupo aki ta representa 16,0% di nos poblacion y compara cu Censo2010 a conoce un aumento substancial di 63,0%. Den otro palabra, e poblacion di Aruba ta consisti mas y mas di personanan di 65 aña of mas.



Pasobra Aruba a conta!

Pa mas informacion por bishita nos website www.census2020. aw of nos pagina di Facebook: Central Bureau of Statistics Aruba

Continuacion RESULTADO DI CENSO2020....



















MINISTER DANGUI ODUBER A REUNI CU HUNTA DI DIRECTIVA DI HOH Y SPECIALISTA CASSERES

Diamars mainta minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a continua cu su reunionnan den cuadro di gabinete Wever-Croes 2 y e secondo termino di minister Oduber. E biaha aki a reuni cu hunta di directiva di Hospital sr. Jacco Vroegop conhuntamente cu specialista dr. Casseres pa di e forma aki comparti e vision y maneho cu minister Oduber ta desea di hiba pa cu Salud Publico.

E enfoke di minister Oduber ta continua riba e mehoracion di cuido, baha e listanan di espera serca di e specialistanan, amplia e capacidad di cama nan den e unidad di cuido intensivo. Tambe lo bay inverti den un plan di accion pa ehecucion di e plan nacional di prevencion y tambe bin cu un clinica pa combatí obesidad. Esaki ta pa yuda e personanan obeso dor di ofrece nan guia por medio di un trayecto pa asina percura pa nan por mehora nan salud y hiba un bida mas saludabel cu e meta pa preveni complicashonnan di Salud pa motibo di obesidad. Tur esaki lo ta posibel via un track and trace system cu pronto minister Oduber lo elabora riba dje. Minister Oduber ta contento cu hospital tambe ta comparti e mesun maneho y vision aki.

E mandatario a menciona cu COVID 19 a trece un peso sobre natural riba nos hospital. Hospital continuamente tabata bou di presion desde e prome dia cu Aruba a haya su prome casonan di COVID 19 na maart 2020. No obstante esaki minister Oduber ta sumamente gradecido cu e excelente cuido y servicio cu hospital di Aruba a brinda y ta brinda continuamente na tur pashent. Minister ta di opinion cu Aruba ta orguyoso di tur e first liners nan cu a trata tur e pashnt nan di COVID 19 den un tempo hopi dificil y a traha oranan largo. Aruba su hospital tin escasez na personal, pero danki dios Gobierno Hulandes, secretario di estado Blokhuis a manda personal di AMI pa



yuda Aruba su hospital durante su temponan mas dificil asina e mandatario a trece dilanti.

Minister Oduber a sigui bisa cu na e momentonan aki e situacion na hospital ta un tiki mas mihor mirando cu e cantidad di casonan di COVID 19 ta bahando. Danki na esaki tin menos hende tambe cu ta hospitalisa pa COVID 19 bahando asina e presion riba nos hospital. Minister Dangui Oduber a keda hopi satisfecho con e reunion a bay, e tabata uno hopi fructifero. Esaki ta debi cu den liñanan grandi e pensamento, vision y maneho di ministerio di Salud Publiconta cuadra cu esun di Hospital.

Finalmente Minister Dangui Oduber a keda hopi contento di e bon cooperacion cu tin entre ministerio di Salud Publico, gerencia di hospital y specialistanan cu a keda representa pa dr. Casseres. Pa tin alineamento den e maheho cu lo mester wordo hiba a haci palabracion pa haci e tipo di reunion nan aki na un manera mas frequente pa asina e maneho y vision di aña 2021-2025 wordo ehecuta.

MINISTER DANGUI ODUBER A REUNI CU CEO DI ARUBA AIRPORT AUTHORITY



Diamars atardi minister di Turismo sr. Dangui Oduber a continua cu su reunionnan den cuadro di gabinete Wever-Croes 2 y e secundo termino di minister Oduber. Minister Oduber a pone cu e lo ta reuniendo cu tur su CEO nan y directornan cu ta resorta bou di su ministerio. E biaha aki a reuni cu e CEO di Aruba Airport Authority sr. Joost Meijs pa di e forma aki comparti e liña di pensamento, vision y maneho cu minister Oduber ta desea di hiba den e gobernacion 2021-2025 pa cu nos aeropuerto.

Minister Dangui Oduber a splica sr. Meijs cu su persona lo desea di diversifica nos mercado di turismo na Estados Unidos, Latina America y Europa. Minister Oduber ya caba a comparti cu sr. Meijs den pasado e liña di pensamento den cuadro di e diversificacion den e mercado Estadounidense. Ya a yega di papia caba cua ta e estadonan cu lo desea di explora.

Minister Oduber a papia riba e proyecto di "Gateway 2030" cu ta un proyecto hopi importante pa e economia di Aruba. E proyecto aki ta un proyecto di mas di 140 miyon dollar cu lo genera mas cu 200 cupo di trabou sea directo of indirecto cu AAA. E proyecto aki lo crea un spin off economico pa pais Aruba y lo trece placa den caha di Gobierno atraves di impuesto. Ta un proyecto importante pa e ampliacion y renobacion di nos aeropuerto.

Den cuadro di esaki e mandatario a splica sr. Meijs cu un di e aspectonan cu mester wordo inclui ainda den e proyecto "Gateway 2030" den e siguiente fasenan ta e sala di yegada. E sala di yegada no a wordo inclui inicialmente den e proyecto. Hopi ta cambio nan cu ta wordo haci den e proyecto 2030, e sala di yegada ta un di e cambio nan aki cu lo mester bin na turno den future. Minister a menciona cu tur e plannan aki ta wordo discuti na e momento nan aki pero mester bisa cu sr. Meijs tambe ta di acuerdo cu e ponencianan aki.

Un otro punto di atencion tabata e asunto di CBP (proteccion di frontera y aduana di merca), esaki ta wordo atendi riba e nivelnan di mas halto. Caminda cu diplomaticonan di Gobierno mericano y diplomaticonan di Gobierno di Aruba ta purba na yega na palabracionnan pa asina soluciona e problemanan aki, asina e mandatario a trece dilanti.

Tambe a papia riba algun plannan hopi ambicioso cu minister Oduber lo bay comparti conhuntamente cu e CEO di AAA na comunidad di Aruba. Esaki ta tocante di bulamento cu avionnan electrico, pero despues minister Oduber lo duna mas detayes y informacion riba esaki.

Manera ta conoci aña 2020 no tabata un aña facil pa AAA, nan a hiba un perdida hopi grandi di miyones di florin. Esaki a haci cune cu nan mester haci un reorganisacion, pero na e momentonan aki AAA ta un poco mas miho. E proyeccion nan pa aña 2022 ta mustra cu AAA lo recupera bek na 90% den tur entrada den comparacion cu aña 2019.

Minister Dangui Oduber ta hopi optimista cu aña 2022 ta bay ta un bon aña pa AAA y tin hopi gana di sigui traha hunto pa asina logra ehecuta e maneho y vision di gobernacion 2021-2025.



Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon:

MINISTER ROCCO TJON A REUNI CU SINDICATONAN

E aspecto di personal tin prioridad pa ambos cartera di su ministerio

Minister di Husticia y Asuntonan Social, Señor Rocco Tjon, a cuminsa cu su reunionnan y diaranson a reuni cu diferente sindicato. Minister Tjon na diferente ocacion durante su trayecto como politico a expresa cu e aspectonan cu tin hopi importancia ta e parti di personal.

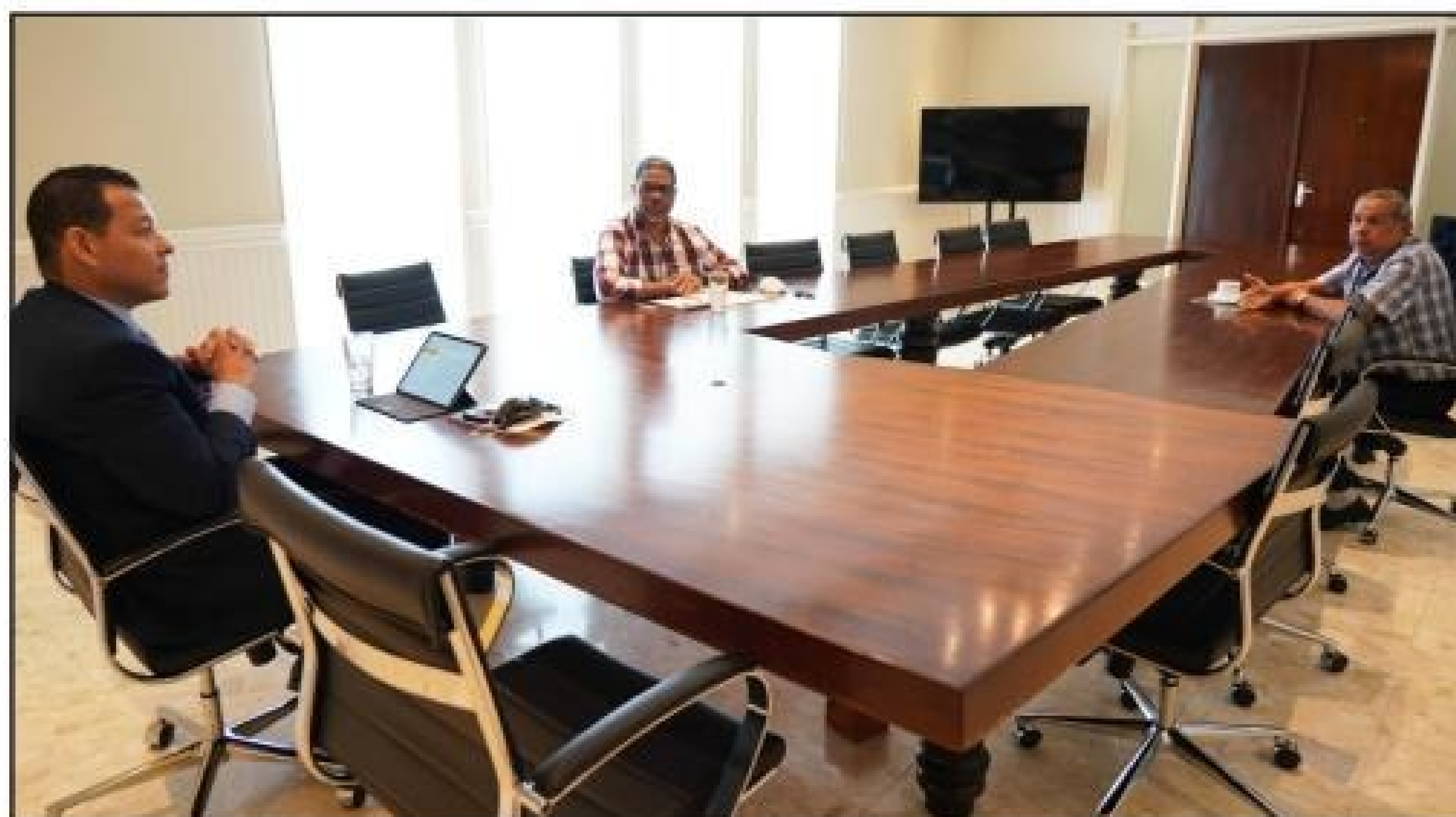


"Si bo departamento ta funciona bon y tur aspecto pa personal ta bon regla, mi ta kere e output lo ta hopi mas eficiente", Minister Tjon a enfatisa.

Diaranson mainta Minister Tjon a reuni cu e sindicato di bomberonan, SIMBA, Sindicato SEPPA y Sindicato TOPA. E sindicatonan a trece nan punto y preocupacionnan padilanti bastante elabora. Reunionnan cu Sindicato SPA y Sindicato STA lo tuma luga proximamente.



Minister Rocco Tjon a remarca cu tur e reunionnan cu e sindicatonan tawata hopi fructifero na unda cu Minister Tjon a haci un apelacion di biaha na e sindicatonan tambe pa nan trece nan puntonan padilanti den un staat notitie pa asina e prioridadnan cu nan a señala por bay forma parti tambe di e meerjarig beliedsplan cu e minister kier introduci pa Ministerio di Husticia y Minsiterio di Asuntonan Social. Di biaha tambe, e minister encarga cu e dos carternan aki a palabra cu e sindicatonan cu lo fiha fecha pa sigui reuni.



"Locual tambe nos a palabra mesora ta cu nos ta yega na un structuracion di consulta dus den e caso aki nos a fiha fechanan caba pa dos biaha pa luna nos reuni pasobra mi ta kere cu hunto nos lo percura cu tur e retonan y specialmente e retonan cu ta recarda asuntonan di personal wordo surpasa den un tempo hopi cortico", Minister Rocco Tjon a duna di conoce.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES RIBA PROMER DIA DI TRABOU A RICIBI SINDICATO SIMAR



Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes a reuni cu Sra. Josephine Albertus y tambe Sra. Tricia Ramou Everon di SIMAR diamars atardi na Bestuurskantoor. Den su promer reunion cual porcierto na un manera hopi agradabel por a sinti mesora un sfera di un cambio total.

Manera Minister a splica algun dia atras cu su deseo ta pa re-establese trankilidad y paz den e veld di enseñansa y pa logra esaki lo traha cu portanan habri pa scucha tur stakeholders pa e bienestar general. Minister Endy Croes no a bay den detayes di e reunion pero a cubri diferente puntonan di precupacion.

Alavez a splica cu lo traha mesora riba solucionnan practico pa den tempo corto por tin trankilidad riba algun di e topiconan cu a wordo tresi na mesa. Minister Endy Croes y SIMAR a sali contento y satisfecho di dicho reunion.



MAÑAN 23 DI SEPTEMBER TA ULTIMO DIA PA ENTREGA BO ARTE



Bo tin 2 DIA so mas pa caba di pinta!

Dia **23 di September** ta ultimo dia pa entrega bo arte!

Unda bo por entrega bo pintura? Hopi facil!

- **MFA** mas cerca dibo
- Oficina di Gobierno na San Nicolas
- Bestuurskantoor na Oranjestad
- of via **email**: scan bo pintura y manda esaki na **specialprojectsaruba@gmail.com**

Dia Internacional di Bestia lo anuncia ganadornan



Like & Share nos facebook page
Stima Mi Mascota



Departamento di Salud Publico:

UPDATE 22 DI SEPTEMBER 2021

Segun resumen di awe 15 persona a recupera y un total di 28 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 1 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 10%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 283 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 160. Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 25 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 12% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 17 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona, riba piso general tin 11 persona y na Colombia tin actualmente 24 persona den Cuido Intensivo.

22/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	28	27	1
Activo	283	245	38
Recupera	14890	13547	1343
Positivo	15333	13949	1384
Morto	160	157	3





Pabien Aruba cu Gabinete Wever - Croes II

2021 - 2025

Aruba Mester di Nos Tur!